

---

**5. međunarodna konferencija o naprednim i sustavnim istraživanjima**

---

koja će se održati

**10. – 12. studenoga, 2011.  
u Zagrebu, Hrvatska**

najavljuje

*Četvrti specijalizirani znanstveni skup*

**Rano učenje i poučavanje stranih jezika (RUIPS J-2011):**

**Iskustva i perspektive u istraživanju ranoga učenja i poučavanja stranih jezika**

(Službeni jezici znanstvenoga skupa su engleski i ostali strani jezici koji se uče u osnovnim školama te hrvatski jezik)

**11. studenoga 2011.**

**Plenarna predavanja**

**Prof. dr. sc. Milica Gačić: *European Documents on Early Language Learning and Teaching, and on Young Learners***

**Prof. dr. sc. Jelena Mihaljević Djigunović: *Early language learning today: high expectations facing reality***

**Prof. dr. sc. Marianne Nikolov: *Research on young learners classrooms: a shift towards mixed methods approaches***

**Predsjedatelji Znanstvenoga skupa RUIPS J-2011:**

**Dr. sc. Milica Gačić, red. prof.**



*Predstojnica Katedre za obrazovanje učitelja engleskog jezika Učiteljskoga fakulteta Učiteljski fakultet, Sveučilište u Zagrebu, Savska cesta 77, 10000 Zagreb, Hrvatska.*

*Tel: +385 1 6327-346; Mob: + 385 91 506 86 69*

*e-pošta: [milica.gacic@ufzg.hr](mailto:milica.gacic@ufzg.hr)*



**Dr. sc. Renata Šamo, doc.**

*Katedra za obrazovanje učitelja engleskog jezika Učiteljskoga fakulteta  
Učiteljski fakultet, Sveučilište u Zagrebu, Savska cesta 77, 10000 Zagreb, Hrvatska.  
Tel: +385 1 3840-465; Mob: + 385 91 729 36 07  
e-pošta: [renata.samo@ufzg.hr](mailto:renata.samo@ufzg.hr)*

## **Pozvana predavanja:**

**Prof. dr. sc. Marta Medved Krajnović**

**Doc. dr. sc. Gloria Vickov**

**Doc. dr. sc. Renata Šamo**

## **Informacije o Petoj međunarodnoj konferenciji o naprednim i sustavnim istraživanjima (€CNSI-2011)**

### **Mjesto i datum održavanja**

- Datum održavanja Konferencije: 10. – 12. studenoga 2011.
- **Datum održavanja Simpozija RUIPS J-2011: 11. studenoga 2011.**
- Mjesto održavanja: Hotel “Four Points by Sheraton Panorama Zagreb” u Zagrebu, Trg Krešimira Čosića 9, 10000 Zagreb (<http://www.hotel-fourpointspanorama.com/>).
- Međunarodnu konferenciju čini više simpozija (znanstvenih skupova).

### **Predsjedatelj Konferencije:**



**Prof. dr. sc. Vladimir Šimović**

*Dekan, Učiteljski fakultet, Sveučilište u Zagrebu, Savska cesta 77, 10000 Zagreb, Hrvatska,  
Europa & Direktor “ECNSI” – Europski centar za napredna i sustavna istraživanja, Savska  
cesta 77, 10000 Zagreb, Hrvatska, Europa  
Tel: +385 98 262271 (+385 99 2100400) Fax: +385 1 6137489  
e-pošta: [vladimir.simovic@zg.t-com.hr](mailto:vladimir.simovic@zg.t-com.hr) or [vladimir.simovic@ufzg.hr](mailto:vladimir.simovic@ufzg.hr)*

---

## **Informacije o znanstvenome skupu „Rano učenje i poučavanje stranih jezika” (RUIPS J-2011)**

### **Svrha i cilj znanstvenoga skupa RUIPS J-2011.**

U sklopu redovite Međunarodne konferencije o naprednim i sustavnim istraživanjima prethodne četiri godine održavao se zajednički znanstveni skup posvećen ranom učenju hrvatskog kao materinskog jezika, odnosno ranom učenju stranog jezika. Ove godine, prvi puta, donesena je odluka o posebnoj organizaciji znanstvenog skupa pod nazivom „Rano učenje i poučavanje stranih jezika“ (RUIPS J-2011). Premda zamišljen kao stanoviti nastavak dosadašnje tradicije promišljanja procesa učenja i poučavanja obaju jezika (J1 i J2) u ranoj dječjoj dobi, u središte svojega zanimanja ipak stavlja koncept stranih jezika. Svrha ovogodišnjega Simpozija RUIPS J-2011 je okupiti znanstvenike koji se bave proučavanjem učenja i poučavanja stranih jezika u predškolskim ustanovama i osnovnoškolskim institucijama kao polazište razmjerni iskustava kroz predstavljanje novih teorijskih spoznaja i istraživačkih perspektiva u sklopu navedene problematike.

Svi radovi izloženi na znanstvenom skupu bit će objavljeni u zborniku radova, pod uvjetom da su ih dva neovisna recenzenta (inozemni i domaći) prethodno pozitivno ocijenila.

### **Sadašnja situacija u području ranoga učenja jezika**

Ideja da se jedan specijalizirani simpozij o pitanjima djetetova ranog jezičnog razvoja redovito održava već je uspješno zaživjela, čemu je također pridonijela povoljna situacija u području ranoga učenja stranog jezika u Hrvatskoj. Potaknuta ponajprije eksperimentalnim projektom ranog učenja engleskog jezika u nekim zagrebačkim osnovnim školama sedamdesetih godina prošloga stoljeća, ta je koncepcija osobito razrađena provođenjem eksperimentalnog projekta ranog učenja engleskog, njemačkog, francuskog i talijanskog jezika u osnovnim školama u Hrvatskoj čime se pripremi hrvatskih građana za ravnopravno pripadanje zajednici europskih naroda pridaje sve veća važnost, a jedan od bitnih kriterija te uspješnosti jest upravo razina kompetencije komunikacije na jednom ili više stranih jezika. Prvo desetljeće novoga stoljeća i u Hrvatskoj je dodatno obogatilo korpus lingvističkih istraživanja provedenih najčešće sa stajališta analize niza razvojnih čimbenika i strategija učenja, odnosno poučavanja stranog jezika. Stoga očekujemo da će izlaganja i susreti stručnjaka (znanstvenika i praktičara) u ovome području znatno pomoći pri stvaranju potpunije predodžbe o važnosti novih istraživačkih rezultata i na njima utvrđenih znanstvenih spoznaja te njihove primjene u nastavnoj praksi.

### **Teme Znanstvenoga skupa RUIPS J-2011**

Okvirna tema skupa:

#### **Iskustva i perspektive u istraživanju ranoga učenja i poučavanja stranih jezika**

Od šezdesetih godina XX. stoljeća kada je Chomsky uveo koncept mehanizma za usvajanje jezika (eng. *Language Acquisition Device, LAD*) u znanost o jeziku, potreba za razotkrivanjem tajanstvene „crne kutije“ ne samo da ne prestaje već postaje sve snažnijom. Njegova su stajališta, suprotna do tada vrlo utjecajnom strukturalizmu i bihevizizmu, otvorila put novim pristupima jeziku i procesu njegova ovladavanja, najprije u kontekstu materinskog, a zatim i stranog jezika.

Tvrdio je, naime, da djeca ne bi uspjela usvojiti materinski jezik bez postojanja urođenoga jezičnoga znanja (urođena načela univerzalne gramatike, UG) dok im jezik koji čuju u svojoj okolini služi samo kao nužan pokretač urođenih mehanizama za usvajanje jezika.

Primijenjeni lingvisti koji su se oslanjali na ideju urođene sposobnosti za učenje prirodnoga jezika u svojim tumačenjima procesa učenja stranoga jezika zastupali su formalne (nativističke) pristupe istraživanju ove problematike. Za njih je glavno pitanje jesu li mehanizam za usvajanje jezika i univerzalna gramatika još uvijek prisutni i aktivni te, ako jesu, utječe li na njih dob učenika i na koji način oni djeluju. Budući da korisnici stranoga jezika dostižu različitu razinu znanja stranoga jezika, proces usvajanja materinskog i proces učenja stranog jezika nisu isti. Sljedbenici Chomskoga, međutim, njihove razlike drugačije tumače, uglavnom u odnosu na status UG u mentalnome sklopu korisnika stranoga jezika.

Drugu skupinu čine primijenjeni lingvisti koji zastupaju funkcionalističke teorije (empiristički pristupi), tvrdeći da je jezik ovisan o ostalim ljudskim kognitivnim sposobnostima te da se jezično znanje stvara kroz spoznajno i komunikacijsko iskustvo. Odbacujući tvrdnju o postojanju urođenog univerzalnog jezičnog znanja, smatraju da jezični i pojmovni unos imaju veliku ulogu u djetetovoj izgradnji jezičnog sustava. Premda su funkcionalističke teorije brojne, ipak su danas najutjecajniji kognitivni i konstruktivistički pristupi jeziku. Funkcionalistima je zajedničko to što ne povlače oštru granicu između jezične uporabe (eng. *linguistic performance*) i jezične kompetencije (eng. *linguistic competence*), pri istraživanju stranoga jezika glavnu svrhu jezika prepoznaju u komunikaciji, pretpostavljaju da uporaba jezika u komunikaciji pogoduje razvoju jezičnoga znanja (J1 i J2) te se bave nadrečeničnom razinom (diskursom) i izvanjezičnim oblicima komunikacije. Nadalje, u svoja istraživanja uključuju razmatranje učenikova međujezika te psihološke i sociološke čimbenike (npr. sposobnost obrade informacija, motivacija, želja za komunikacijom i sl.), čime proučavanje procesa učenja stranoga jezika približavaju psiholingvističkom i sociolingvističkom okviru.

Kao što je opće poznato, jezik je sustav koji pripadnicima ljudske vrste služi za komunikaciju, ali svatko se njime koristi na sebi svojstven način. Smatramo ga, stoga, društvenom i osobnom tvorevinom. Proces usvajanja materinskog jezika je manje ili više sličan kod svakog pripadnika ljudske vrste, što se može reći i za proces učenja stranoga jezika, pod pretpostavkom da počne u ranom djetinjstvu (od treće do pete godine života). Drugim riječima, tijek i krajnji ishod procesa u oba slučaja možemo potpuno predvidjeti ako ovladavanje započne prije pete godine života (ili puberteta, po nekim autorima) dok situacija postaje drugačija ako proces počinje poslije navedene dobi. To se osobito odnosi na kontekst stranoga jezika, kada važnu ulogu igraju individualne razlike (motivacija, jezična nadarenost, stilovi i strategije učenja, osobine ličnosti, dob).

Dob koja nas ovdje posebno zanima, a u literaturi je prisutna u sklopu rasprave o postojanju pretpostavke o kritičnom, odnosno osjetljivom razdoblju. Dok se pouzdano može tvrditi da raniji početak znači mogućnost dostizanja višega stupnja jezične i komunikacijske kompetencije, sporno je pitanje postojanja neurološki uvjetovanoga kritičnoga razdoblja u životu pojedinca nakon kojega usvajanje jezika nije moguće ili je vrlo otežano. Postojanje pretpostavke o kritičnom razdoblju za usvajanje prvoga jezika nalazimo u studijama slučaja nekolicine djece koja su odrastala socijalno izolirana te u istraživanjima usvajanja američkoga znakovnoga jezika. Rezultati tih istraživanja doveli do zaključka da postoji kritično razdoblje za normalno usvajanje prvoga jezika, osobito na njegovoj morfosintaktičkoj razini. Kakva je uloga dobi u ovladavanju stranim ili drugim jezikom? Istraživanja provedena u inozemstvu i našoj zemlji pokazuju da čimbenik dobi djeluje u interakciji s nizom drugih čimbenika (kontekstualnim i individualnim), što utječe na krajnji ishod učenja stranoga jezika. Umjesto o kritičnom razdoblju, govori se o osjetljivom razdoblju tijekom kojega usvajanje stranoga jezika postaje lakše iako ima autora koji se ni s tim ne slažu.

Zahvaljujući upravo poricanju pretpostavke o postojanju osjetljivoga razdoblja, proteklih tridesetak godina sve se više istražuje odnos dobi i uspjeha postignutoga pri učenju stranoga jezika, uzimajući u obzir i čimbenike koji nisu samo jezične prirode.

Dakle, raniji početak, prije svega u formalnim uvjetima i kao rezultat svjesnoga napora, jedno je od područja koje se nalazi u samom vrhu prioriteta pri istraživanju procesa ovladavanja stranim jezikom. Stoga očekujemo da će simpozij RUIPS J-2011 ponuditi neka zanimljiva rješenja u sklopu problematike ranoga učenja te proširiti znanstveno-istraživačku i nastavno-izvedbenu dimenziju promišljanja.

## • Neki ključni koncepti i pitanja za priopćenja i raspravu

Poželjna su izlaganja o različitim aspektima glavne teme simpozija, a osobito o sljedećima:

- Teorijski pristupi ovladavanju i istraživanju stranih jezika (osobito u ranoj dobi)
- Istraživanja stranih jezika i procesa njihovog učenja i poučavanja
- Istraživanja o korisnicima/učenicima stranoga jezika
- Povezanost između teorije ovladavanja stranim jezikom i društvene prakse
- Obrazovanje stručnjaka za poučavanje ranoga učenja stranoga jezika
- Jezična politika i dokumenti relevantni za poučavanje stranih jezika u ranoj dobi

Konačnu formulaciju teme svoga izlaganja predlaže svaki sudionik simpozija, a odobrava Organizacijski odbor simpozija. Očekuje se da će na simpoziju sudjelovati istraživači u znanstvenim projektima s područja ranoga učenja stranih jezika, stručnjaci s nastavničkih i učiteljskih fakulteta, iz ustanova i udruga koje se bave tom problematikom te zainteresirani studenti poslijediplomskih i doktorskih studija.

Predviđeno je da simpozij radi plenarno i u sekcijama, o čemu će se konačno odlučiti nakon zaprimanja prijava i uvida u predložene teme.

## Službeni jezici Simpozija (znanstvenoga skupa RUIPS J-2011)

Službeni jezici Simpozija su engleski i ostali strani jezici koji se poučavaju u osnovnim školama te hrvatski jezik.

## Poziv za prijavljivanje radova

Radovi koji se bave bilo kojom od gore navedenih tema su dobrodošli. Sažetak od približno 200 riječi bit će evaluiran. Svi prijedlozi će biti ocijenjeni na osnovu stručnosti, kakvoće i originalnosti.

**Sažeci** se mogu poslati **elektronički** (Microsoft Word), popunjavanjem priložene **prijavnice** (na str. 12) ili **poštom**, najkasnije do 15. rujna 2011., na sljedeće adrese (naznačiti naslov skupa: Rano učenje i poučavanje stranih jezika – RUIPS J-2011):



**dr. sc. Kristina Cergol Kovačević, tajnica Simpozija**

*Učiteljski fakultet Sveučilišta u Zagrebu*

*Savska cesta 77, 10000 Zagreb, Hrvatska*

*Tel: + 385 1 6327-319; Mob: +385 95 90 50 296*

e-pošta: [kristina.cergol@ufzg.hr](mailto:kristina.cergol@ufzg.hr)

**Kopiju poslati na:**



**Prof. dr. Vladimir Šimović, dekan**

Učiteljski fakultet, Sveučilište u Zagrebu, Savska cesta 77, 10000 Zagreb, Hrvatska, Europa  
& Direktor "ECNSI" – Europski centar za napredna i sustavna istraživanja, Savska cesta  
77, 10000 Zagreb, Hrvatska, Europa

Tel: +385 98 262271 (+385 99 2100400) Fax: +385 1 6137489

e-pošta: [vladimir.simovic@zg.t-com.hr](mailto:vladimir.simovic@zg.t-com.hr) ili [vladimir.simovic@ufzg.hr](mailto:vladimir.simovic@ufzg.hr)

**i na:**



**Dr. sc. Renata Šamo, doc.**

Katedra za obrazovanje učitelja engleskog jezika Učiteljskoga fakulteta

Učiteljski fakultet, Sveučilište u Zagrebu, Savska cesta 77, 10000 Zagreb, Hrvatska.

Tel: +385 1 3840-465; Mob:+ 385 91 729 36 07

e-pošta: [renata.samo@ufzg.hr](mailto:renata.samo@ufzg.hr)

## Postupak ocjenjivanja radova i objava u Zborniku simpozija:

Sve radove će recenzirati kolege iz struke (međunarodni i domaći recenzenti). Potpuna inačica rada (spremna za tisak, uključivši opremu i literaturu) ne bi smjela opsezati više od **15 stranica teksta, jednostrukog proreda** (oko 30 000 znakova). Radovi trebaju biti pripremljeni u skladu s *Uputama autorima* koje se nalaze na mrežnim stranicama <http://www.ecnsi.hr/en> i <http://www.ufzg.hr>. Radovi će biti objavljeni u *Zborniku radova simpozija RUIPS J-2011*, koji će biti tiskan nakon skupa.

## Važni rokovi:

- Sažeci za RUIPS J-2011 15. 9. 2010.
- Obavijest o prihvaćanju sažetka 22. 9. 2010.
- Simpozij (€CNSI-2011-RUIPS J-2011) 11. 11. 2011.

## Kotizacija (pokriva Simpozij RUIPS J-2011, materijale i okrjepu)

	ROKOV I PRIJAVE	IZNOS KOTIZACIJE	PDV	UKUPNO
1.	PRIJAVA DO <b>30. RUJNA 2011. GODINE</b> - AKTIVNO SUDJELOVANJE	60,00 €	13.80 €	73.80 €
2.	STUDENTI - PRIJAVA DO <b>30. RUJNA 2011. GODINE</b>	30,00 €	6.90 €	36.90 €
3.	PRIJAVA <b>NAKON 30. RUJNA 2011. GODINE</b> - AKTIVNO SUDJELOVANJE	75,00 €	17.25 €	92.25 €
4.	STUDENTI - PRIJAVA <b>NAKON 30. RUJNA 2010. GODINE</b>	45,00 €	10.35 €	55.35 €
5.	SLUŠAČI (dobivaju potvrdu o sudjelovanju, ali ne i zbornik)	30,00 €	6.90 €	36.90 €
6.	IZLET	50,00 €	11.50 €	61.50 €
<b>KRANJI ROK UPLETE KOTIZACIJE JE 1. STUDENOGA 2011. GODINE</b>				

Dodatne informacije o €CNSI-2011 možete potražiti na  
<http://www.ecnsi.hr/en> i <http://www.ufzg.hr>

Posebno usmjereni simpozij sponzorira

**ECNSI - THE EUROPEAN ADVANCED AND SYSTEMS RESEARCH CENTER**

**<i. e.> Europski Centar za Napredna i Sustavna Istraživanja : Zagreb**

## **5. međunarodna konferencija o naprednim i sustavnim istraživanjima ECNSI - 2011**

Poštovani kolege i kolegice!

Kotizacija za Konferenciju-simpozij može se platiti u eurima, bankovnim čekovima, putničkim čekovima ili međunarodnom novčanom uputnicom. Svi čekovi moraju biti računalno kodirani.

**Kreditne kartice nisu prihvatljivo sredstvo plaćanja.**

Uplate kotizacije možete izvršiti u eurima i izravno na UFZG (Učiteljski fakultet u Zagrebu) bankovni račun otvoreni pri **Zagrebačkoj banci d.d. (ZABA) u Zagrebu, Hrvatska**

Kunske uplate:

**Sveučilište u Zagrebu, Učiteljski fakultet  
Savska cesta 77, 10000 Zagreb  
OIB: 72226488129  
ŽIRO RAČUN: 2360000-1101394272**

Devizne uplate:

**Sveučilište u Zagrebu, Učiteljski fakultet  
Savska cesta 77, 10000 Zagreb  
ZAGREBAČKA BANKA  
SWIFT: ZABA HR2X  
IBAN: HR6323600001101394272**

Opunomoćenik:

**ECNSI - 2011 Conference  
C/o Prof. Dr. Vladimir Šimović – ECNSI**

**VAŽNO: Uplate ne smiju imati nikakve troškove za banku i trebaju sadržavati ime osobe za koju je kotizacija uplaćena.**

Unaprijed zahvaljujemo na Vašoj suradnji.

Srdačan pozdrav,

**Prof. dr. sc. Vladimir Šimović,  
voditelj konferencije**

**c/o Učiteljski Fakultet Sveučilišta u Zagrebu (UFZG)  
& Europski Centar za Napredna i Sustavna Istraživanja (ECNSI)  
Savska cesta 77, 10000 Zagreb, Hrvatska (Croatia), Europe**

Tel.: ++385 98 262271 or ++ 385 1 6131584 i Faks: ++385 1 6137489  
E-mail: [vladimir.simovic@zg.t-com.hr](mailto:vladimir.simovic@zg.t-com.hr) ili [vladimir.simovic@ufzg.hr](mailto:vladimir.simovic@ufzg.hr)

Podatci o računu Učiteljskog fakulteta u Zagrebu u kunama na koji se može izvršiti uplata navedene kotizacije u ukupnom kunskom iznosu iz Republike Hrvatske:

---

UČITELJSKI FAKULTET SVEUČILIŠTA U ZAGREBU (UFZG)  
SAVSKA 77  
10000 ZAGREB

[www.ufzg.hr](http://www.ufzg.hr)

MATIČNI BROJ POSLOVNOG SUBJEKTA OIB:  
1422545

ŽIRO RAČUN KOD (ZABA-e) ZAGREBAČKE BANKE d.d. - ZAGREB,  
BROJ: 2360000-1101394272

Iskrena hvala i lijep pozdrav!

Prof. dr. sc. Vladimir Šimović



---

Ph. D. Vladimir Simovic,  
*Dean of the Faculty of Teacher Education of the University of Zagreb, Savska cesta 77, 10000 Zagreb, Croatia, Europe & Director of the "ECNSI" - The European Center for Advanced and Systematic Research, Savska cesta 77, 10000 Zagreb, Croatia, Europe*  
*Phn: +385 98 262271 (+385 99 2100400) Fax: +385 1 6137489*  
e-mail: [vladimir.simovic@zg.t-com.hr](mailto:vladimir.simovic@zg.t-com.hr) or [vladimir.simovic@ufzg.hr](mailto:vladimir.simovic@ufzg.hr)

---

---

**THE 5<sup>th</sup> INTERNATIONAL CONFERENCE ON ADVANCED  
AND SYSTEMATIC RESEARCH**

**COPYRIGHT SURRENDER/TRANSFER FORM**

I/we, the undersigned being the owner(s) of the copyright of the Paper entitled,

---

---

---

---

hereby submit the same to the Faculty of Teacher Education of the University of Zagreb, Savska cesta 77, 10000 Zagreb, Croatia, Europe (UFZG) and to the European Center for Advanced and Systematic Research, Savska cesta 77, 10000 Zagreb, Croatia, Europe (ECNSI) and do agree that the above Paper be considered for publication by the UFZG and ECNSI.

If and when the above Paper is accepted for publication I/we as the author(s), hereby agree to surrender and transfer under existing copyright laws all the exclusive and comprehensive copyrights of my/our aforementioned Paper to the Faculty of Teacher Education of the University of Zagreb and to the European Center for Advanced and Systematic Research.

I/we (jointly and severally) warrant that I/we am/are the Proprietor(s) of the copyright in the above Paper. I/we also warrant that this Paper has not been published before.

In \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

Print your Name 1<sup>st</sup> \_\_\_\_\_

and Address: 2<sup>nd</sup> \_\_\_\_\_

(in block letters) 3<sup>rd</sup> \_\_\_\_\_

4<sup>th</sup> \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
1<sup>st</sup> Signature

\_\_\_\_\_  
2<sup>nd</sup> Signature

\_\_\_\_\_  
3<sup>rd</sup> Signature

\_\_\_\_\_  
4<sup>th</sup> Signature

---

## THE 5th INTERNATIONAL CONFERENCE ON ADVANCED AND SYSTEMATIC RESEARCH

November 10 -11, 2011, Zagreb, Croatia

### REGISTRATION FORM FOR SYMPOSIUM PARTICIPANTS

I am an (please tick):

Author  Session Organizer

Presenter  Participant

To be completed by the authors of accepted papers:

Paper Reference Number(s): \_\_\_\_\_

Total Number of Pages: \_\_\_\_\_

Title (Dr., Mr., Ms., etc.): \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Position: \_\_\_\_\_

Organization: \_\_\_\_\_

Home Phone: \_\_\_\_\_

Office Phone: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

Fax Number: \_\_\_\_\_

Postal Address: (Street): \_\_\_\_\_

Suburb/City: \_\_\_\_\_

State: \_\_\_\_\_

Postcode/Zip: \_\_\_\_\_

Country: \_\_\_\_\_

### Conference Fees:

The conference registration fee includes free access to all Conference sessions, symposia and workshops; all conference materials; free access to the official dinner and one volume of the conference proceedings to be distributed during the Conference.

**INSURANCE:** The Conference organizers accept any liability for personal injuries, loss or damage to property belonging to Conference participants, either during or as a result of the Conference. The participants should check the validity of their personal insurance.

**Method of Payment:** Payment may be made by International Money Order or Cheque payable to ECNSI-2011.

Please tick: cheque  money order

Registration is confirmed upon receipt of payment. Payments are non-refundable. Substitutes are allowed.

Signature: \_\_\_\_\_

### Calculation of Total Payment

#### Conference Fee:

Before September 30, 2011 (Euros € 60) \_\_\_\_\_

After September 30, 2011 (Euros € 75) \_\_\_\_\_

#### Additional Fees:

Extra page fee

above 15 pages (€50.00/page) \_\_\_\_\_

Extra Proceedings (€50.00 each) \_\_\_\_\_

(discounted cost of conference proceedings applies only during registration)

TOTAL \_\_\_\_\_

All registration materials and fees must arrive

before November 1, 2011 at the following address:

#### ECNSI 2011 Conference

C/O Faculty of Teacher Education in Zagreb and  
European Center for Advanced and Systematic Research

Savska cesta 77, Zagreb HR-10000, Croatia, Europe

ATTN: Prof. Vladimir Simović

**5. međunarodna konferencija o naprednim i sustavnim istraživanjima –  
The 5th International Conference on Advances and System Research (€CNSI-  
2011)**

**10. – 12. studenoga 2011.  
Zagreb, Hrvatska**

**Četvrti specijalizirani znanstveni skup**

**Rano učenje i poučavanje stranih jezika (RUHMSJ-4)**

**11. studenoga 2011.**

**PRIJAVA**

(pogledati krajnje rokove)

**Poslati na e-adresu:** [kristina.cergol@ufzg.hr](mailto:kristina.cergol@ufzg.hr); [vladimir.simovic@ufzg.hr](mailto:vladimir.simovic@ufzg.hr)

Ime i prezime:			
Ustanova:			
Adresa ustanove:			
Telefon:		Faks:	
E-pošta:			
Kućna adresa:			
Telefon:		Mobitel:	
Sudjelovanje:		slušač	izlagač
Potrebna oprema:			
Naslov na <u>hrvatskom</u> j.:			
Naslov na <u>engleskom</u> j.:			